



Universidad de Guadalajara
Departamento de Humanidades, Artes y Culturas Extranjeras
Licenciado en Psicología

**PROGRAMA DE ESTUDIO POR COMPETENCIAS
FORMATO BASE**

1. IDENTIFICACIÓN DEL CURSO

Centro Universitario

Centro Universitario de los Lagos

Departamento:

Departamento de Humanidades, Artes y Culturas Extranjeras

Carrera:

Lic. en Lenguas y Culturas Extranjeras

Academia:

Lenguas y culturas extranjeras

Nombre de la unidad de aprendizaje (nombre de la materia)

Japonés II

Clave de la materia:	Horas de teoría:	Horas de práctica:	Total de Horas:	Valor en créditos:
ID649	120	80	200	19
Tipo de curso:	Nivel en que se ubica:	Carreras relacionadas	Prerrequisitos:	
Curso-Taller	Licenciatura		No hay prerrequisito	

Área de formación

Básico Particular Selectiva

Elaborado por:

Dr. Rubén Casillas de la Torre

Fecha de elaboración:

16 de febrero de 2017

Fecha de última actualización

**03/07/2024, por Rubén Casillas de la Torre
y Alethia Samadhi Munguía Estarrón**

2. PRESENTACIÓN

La materia de Japonés II continúa con los contenidos vistos en el curso de Japonés I, ofrecido a los estudiantes de la Licenciatura en Lenguas y Culturas Extranjeras. Este segundo curso introduce a los estudiantes en el estudio y escritura de los *kanji*, y complementa los conocimientos necesarios para alcanzar un nivel de dominio N5 del idioma japonés.

Esta materia se considera como una base tanto para otras materias a nivel superior del idioma, en particular en la lecto-comprensión, como para las materias relacionadas con la cultura, historia, sociedad, política, economía, geografía, literatura de Japón.

3. UNIDAD DE COMPETENCIA (objetivo general)

Los estudiantes aprenderán nociones del idioma japonés y competencias del nivel de dominio N5, entre ellas la escritura con *kanji* y las estructuras y elementos gramaticales necesarios para expresarse adecuadamente, siendo capaces de mantener conversaciones básicas en ámbitos cotidianos.

4. SABERES

Saberes Prácticos	Los estudiantes mejorarán su dominio del idioma japonés, tanto escrito como hablado, y serán capaces de reconocer y escribir más de cien <i>kanji</i> .
Saberes teóricos	Los estudiantes comprenderán estructuras gramaticales más complejas y pensándolas desde el contexto cultural japonés.
Saberes formativos	Los estudiantes desarrollarán habilidades de escritura, lecto-comprensión y de expresión oral en lengua japonesa. También adquirirán una mejor comprensión de la cultura japonesa a través del aprendizaje de la lengua.

5. CONTENIDO TEÓRICO PRÁCTICO (temas y subtemas)

L.7 の Family picture
 ~ている
 Señalar características utilizando la partícula が
 て形+adjetivoい、adjetivoな o sustantivo para unir oraciones
 Raíz de verbo + に行く, に来るoに帰る
 Adverbio numeral para contar personas

L.8 バーベキュー Barbecue
 Forma Corta
 Uso de forma corta en la charla informal

～ないでください

Verboのが好きです

Diferenciando las partículas がyは

何かy何も

L.9 かぶき Kabuki

Verbos en pasado: forma corta

Oraciones subordinados que modifican al sustantivo

まだ...ていません

...から

L.10 みの Winter vacation plans

Comparativos

Sustantivación de los adjetivos

...つもりだ

Adj. +なる

どこかに/どこにも

Ampliación en el uso de la partícula で

L.11 みのあと After the vacation

...たい

...たり...たりする

...ことがある

AやB

L.12 Feeling ill

...んです

...すぎる

...ほうがいいです

...ので

なくちゃいけません

...でしょう

Estudio de kanji *Ryuugakusei no tame no kanji no kyoukasho shokyuu 300* (140 kanjis)

L. 1 漢字の話

L. 2 数字と色

L. 3 私の一週間

L. 4 家族と仕事

L. 5 時間と季節

L. 6 休みの日

L. 7 教室で

6. ACCIONES

- Explicación gramatical y cultural relacionada con cada lección.
- Ejercicios a cuatro niveles lingüísticos.
- Ejercicios de los tres tipos de escritura: hiragana, katakana y kanji.
- Taller cultural: origami, caligrafía, canciones, cocina, etc.

7. ELEMENTOS PARA LA EVALUACIÓN

7. Evidencias de aprendizaje	8. Criterios de desempeño	9. Campo de aplicación
Tareas	Entregas a tiempo, completas y correctas	Personal
Participación en clase	Participación en actividades y dinámicas	Directo
Exámenes	Aciertos obtenidos	Personal
Trabajos y proyectos	Presentación, desarrollo de los contenidos, claridad, originalidad	Profesional

8. CALIFICACIÓN

Tareas y trabajos en clase (Genki)	25%
Tareas y trabajos en clase (Kanji)	25%
Exámenes por capítulo	20%
Actividad englobadora final	20%
Evaluación formativa	10%
TOTAL	100%

9. ACREDITACIÓN

Para tener derecho a examen ordinario el alumno deberá cumplir con un 80% de las asistencias y actividades registradas durante el curso. Para tener derecho a examen extraordinario el alumno deberá cumplir con el 65% de las asistencias y actividades registradas durante el curso.

Asimismo, esta materia puede ser acreditada por competencias para lo cual el alumno deberá registrar su solicitud en el departamento al cual pertenece la materia, de acuerdo con el calendario escolar vigente.

Esta materia también puede ser sujeta a revalidación, acreditación o convalidación de acuerdo con la normatividad vigente.

10. BIBLIOGRAFÍA

BÁSICA

Banno, E. et al (2020). *Genki: an integrated course in Elementary Japanese 1*, tercera edición. The Japan Times.

Banno, E. et al (2020). *Genki: an integrated course in Elementary Japanese 1, workbook*, tercera edición. The Japan Times.

Satou, N. y Sasaki, H. (2018). *Ryuugakusei no tame no kanji no kyoukasho shokyuu 300*. Segunda edición, tercera reimpresión. Kokusho.

COMPLEMENTARIA

Aozora Bunko (s.f.). <https://www.aozora.gr.jp/>
Banno, E. et al (2009). *Kanji look and learn*. The Japan Times.
Banno, E. et al (2009). *Kanji look and learn, workbook*. The Japan Times.
Bunka Institute of Language (2000). *Shin Bunka Shokyu Nihongo I*. Bonjinsha.
Bunka Institute of Language (2000). *Shin Bunka Shokyu Nihongo I, workbook*. Bonjinsha.
Bunka Institute of Language (2000). *Shin Bunka Shokyu Nihongo II*. Bonjinsha.
Bunka Institute of Language (2000). *Shin Bunka Shokyu Nihongo II, workbook*. Bonjinsha.
Kishi, D. (2003). "Algunas peculiaridades en el lenguaje japonés", *México y la Cuenca del Pacífico*, vol. 6, no. 18, pp. 92-95. Guadalajara: UdeG.
Kishi, D. (2003). "Algunas peculiaridades en el lenguaje japonés (2)", *México y la Cuenca del Pacífico*, vol. 6, no. 19, pp. 64-68. Guadalajara: UdeG.
Sasaki, H. y Matsumoto, N. (2017). *Nihongo Sō Matome N5- Kanji, Kotoba, Bumpou, Yomu, Kiku*. ASK Publishing.
Tadoku (s.f.). <https://tadoku.org/japanese/>

11. PERFIL DOCENTE

<p>Formación Profesional:</p> <ol style="list-style-type: none">1. Preferentemente Licenciatura en Lenguas y Culturas Extranjeras, Docencia de Idiomas o afines.2. Posgrado en Lenguas Extranjeras, Docencia de Idiomas o afines.3. Certificación en dominio de la lengua japonesa preferentemente a nivel N3.	<p>Experiencia profesional:</p> <p>Contar con experiencia en la enseñanza de lenguas extranjeras y/o en la enseñanza a nivel superior o medio superior, o bien haberse desempeñado en el ámbito de la traducción y/o de la interpretación en lengua japonesa.</p>
--	---

12. ANEXOS (Instrumentos para la evaluación [rúbricas] y calificación)

Rúbrica para la evaluación de tareas y actividades				
Ítem	Excelente (3)	Bien (2)	Regular (1)	Mal (0)
Puntualidad en la entrega	La actividad se realizó respetando los tiempos	La actividad se entregó con una demora menor a un día.	La actividad se entregó con una demora de uno a dos días.	La actividad se entregó con una demora de más de dos días, o no se entregó.
Acerto	La actividad fue contestada acertadamente.	La actividad presenta errores mínimos.	La actividad tiene errores considerables.	La actividad está mal, no se entregó o presente plagio.
Formato	La actividad respeta el formato establecido.	La actividad tiene errores leves de formato.	La actividad casi no respeta el formato.	No se respeta el formato.
Bibliografía y citación	La bibliografía es pertinente y está bien citada y referenciada.	La bibliografía es buena y presenta pocos errores de citación y referencia.	La bibliografía es poca o no es pertinente, y presenta errores de citación y referencia.	No hay bibliografía.

Rúbrica para la evaluación de presentaciones				
Ítem	Excelente (3)	Bien (2)	Regular (1)	Mal (0)
Claridad	La presentación es muy clara y se entiende bien.	La presentación es clara en lo general y se logra entender.	La presentación no es muy clara o no se logra entender bien.	La presentación no se entiende o no se realizó.
Apoyo visual	El apoyo visual es muy bueno y pertinente.	El apoyo visual es bueno, pocos elementos faltan o sobran.	El apoyo visual es sobrecargado, o los elementos no concuerdan con lo presentado.	No hay apoyo visual.
Organización	La información aparece muy bien organizada, y el equipo participa en un orden adecuado.	La información aparece organizada en lo general, y la participación del equipo es buena.	La información está desorganizada o es insuficiente, y el equipo actúa sin orden.	No hay organización.
Manejo del idioma	El manejo del idioma y la pronunciación son excelentes.	Se muestran errores pequeños en la gramática del idioma y la pronunciación.	Se muestran errores constantes en la gramática del idioma y la pronunciación.	Se muestran errores considerables en la gramática del idioma y la pronunciación.

Aval de Academia:

Fecha		
Nombre:	Cargo:	Firma:
	Presidente	
	Secretario	

	Vocal	
--	-------	--